

# Betriebs-Manometer mit Rohrfeder

Bajonettringgehäuse CrNi-Stahl

Sicherheitskategorie S3 nach EN 837-1



RSCh  
RSChG

## Standardausführungen

Informationen zu allgemeinen und messtechnischen Eigenschaften (u.a. Belastungsgrenzen / Temperaturbeständigkeit) und Standard-Anzeigebereichen / Skalenteilung finden Sie in der Übersicht 1000.

### Genauigkeit (EN 837-1)

Klasse 1,0

### Gehäuse

mit Bajonettring, CrNi-Stahl 1.4301

### Gehäuse-Schutzart (EN 60 529 / IEC 529)

IP 54,

IP 65 bei Typ RSChG

### Ausblasvorrichtung

ausblasbare Rückwand; bei Druckaufbau im Gehäuse wird der gesamte Querschnitt nach hinten freigegeben.

### Gehäuse-Entlüftung

Typ RSChG ohne Entlüftung, dafür mit Innendruckkompensation über Druckausgleichsmembran. Typ RSChG 160 über Verschluss-schraube mit Lüftungsbohrung.

### Gehäusefüllung

bei Typ RSChG: Glycerin

### Nenngröße

100, 160 (mm)

### Messstoffberührte Teile

Typ – 3: Anschluss: CrNi-Stahl 316 L  
Rohrfeder: CrNi-Stahl 316 L,  
Schutzgasschweißung,  
≤ 40 bar Kreisform  
≥ 60 bar Schraubenform  
1600 bar NiFe-Legierung,  
Schraubenform

Typ – 1: Anschluss: Messing  
Rohrfeder: ≤ 40 bar, Bronze, Kreisform  
Weichlötlötung  
≥ 60 bar 316 L, Schraubenform  
Hartlötlötung

### Gehäusebauform

Verbindung Anschluss: verschraubt  
Lage des Anschlusses: unten,  
Typ RSCh 100 – 3 optional rückseitig  
ausmittig (r)

Befestigungsvorrichtung: ohne, optional Befestigungsrand  
hinten (Rh) / vorne (Fr), siehe Seite 2

### Anzeigebereiche (EN 837-1)

0 – 0,6 bar bis 0 – 1600<sup>1)</sup> bar bei Typ – 3

0 – 0,6 bar bis 0 – 1000 bar bei Typ – 1

### Prozessanschluss

G ½ B

### Sichtscheibe

Sicherheitsverbundglas

### Zeigerwerk

CrNi-Stahl bei Typ – 3

Messing / Neusilber bei Typ – 1

<sup>1)</sup> 0 – 2500 bar mit Hochdruckprozessanschluss



### Zifferblatt

Aluminium weiß, Skalierung schwarz

### Zeiger

Aluminium schwarz

### Sicherheitskategorie nach EN 837-1

S3, Sicherheitsdruckmessgerät mit bruchsicherer Trennwand und ausblasbarer Rückwand,

geprüft: Messbereiche bis 1000 bar,

Anschluss unten: RSCh und RSChG

Anschluss rückseitig ausmittig: RSCh 100 – 3

Kennzeichnung S, siehe auch umseitiges Schnittbild.

## Bestellangaben, Standard-Anzeigebereiche, Optionen:

siehe Seiten 3 und 4

## Sonderausführungen und weitere Optionen u. a.

- andere Prozessanschlüsse auf Anfrage, z. B. Hochdruckanschluss mit Außengewinde (ab 0 – 60 bar)
- andere Anzeigebereiche und / oder Sonderskalen, z. B. Doppelskala bar/psi, farbige Felder oder Bereiche, Zifferblattaufschriften, Negativskala etc.
- Ausführung als Kältemanometer mit Temperaturskala (NG 100)
- NG 100 Gehäuseteile 316 L (1.4404), NG 160 auf Anfrage
- erhöhte Gehäuseschutzart, z. B. IP 65 ohne Gehäusefüllung, auf Anfrage
- andere Gehäusefüllungen auf Anfrage
- Typ RSChG für Umgebungstemperaturen bis -40 °C auf Anfrage
- Anschlusslage radial bei 3:00, 9:00, 12:00 (andere auf Anfrage) oder Einbaulage abweichend von senkrecht (90°):
  - bei Typen ohne Gehäusefüllung und bei gefüllten Typen mit Druckausgleichsmembran;
  - bei gefüllten Typen ohne Druckausgleichsmembran auf Anfrage
- GOST-Ausführung für Russland, Ukraine, Kasachstan
- sauergasbeständige Ausführung entsprechend NACE

## Zubehör:

Druckmittler: siehe Katalog-Rubrik 7  
elektrisch: Grenzsinalgeber DB 1690 und  
Katalog-Rubrik 9.1

anderes Zubehör: siehe Katalog-Rubrik 11



Vertrieb und Export Süd, West, Nord

**ARMATURENBAU GmbH**

Manometerstraße 5 • D – 46487 Wesel-Ginderich  
Tel.: (0 28 03) 91 30 – 0 • Fax: (0 28 03) 10 35  
armaturenbau.de • mail@armaturenbau.com

Tochterfirma, Vertrieb und Export Ost

**MANOTHERM Beierfeld GmbH**

Am Gewerbepark 9 • D – 08344 Grünhain-Beierfeld  
Tel.: (0 37 74) 58 – 0 • Fax: (0 37 74) 58 – 545  
manotherm.de • mail@manotherm.com

**1600**

11/13

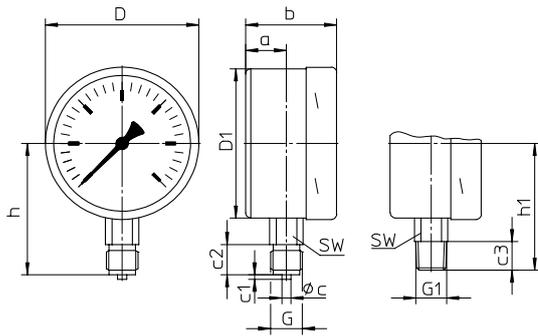
# Gehäusebauformen, Kennbuchstaben, Maße und Masse, Ausblasvorrichtung

## Prozessanschluss nach unten

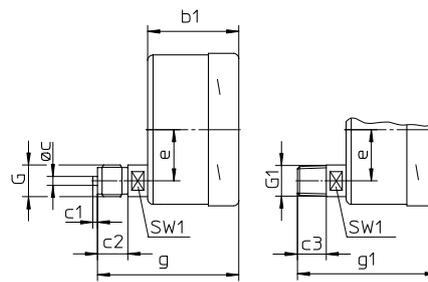
## Prozessanschluss rückseitig ausmitten (nur NG 100)

### ohne Befestigungsvorrichtung

(ohne zusätzlichen Kennbuchstaben)

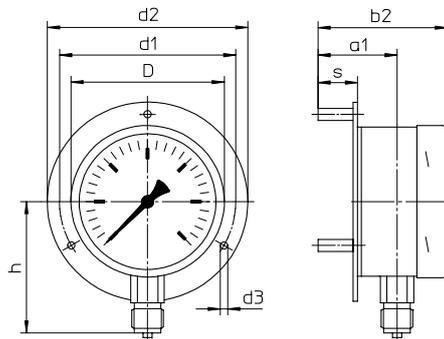


Kennbuchstabe: r



### mit Befestigungsrand hinten

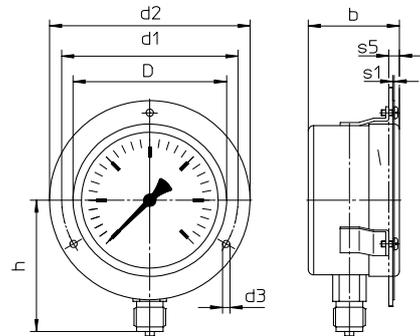
Kennbuchstaben: Rh



Die Ausführung Rh wird mit 3 losen Distanzbuchsen geliefert.

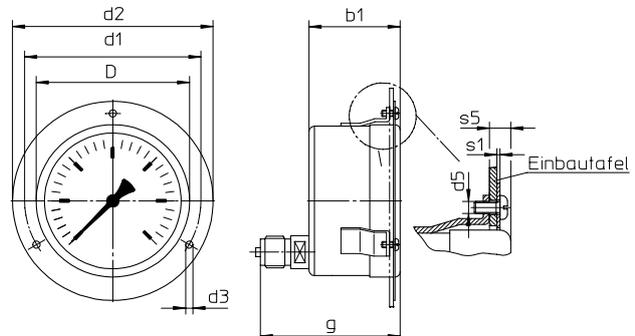
### mit Befestigungsrand vorne (Frontring)

Kennbuchstaben: Fr



Auf Anfrage erhältlich, jedoch nach EN 837-1 nicht zu empfehlen<sup>1)</sup>

Kennbuchstaben: rFr

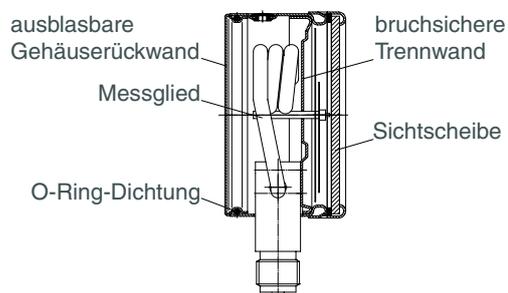


empfohlener Tafeldurchbruch NG 100 Ø 104 ±0,5

## Maße (mm) und Masse (kg)

NG	a	a1	b	b1	b2	c	c1	c2	c3	D	D1	d1	d2	d3	d5	e	G	G1	g	g1	h <sup>±1</sup>	h1 <sup>±1</sup>
100	27	52	60	60	85	6	3	20	19	101	99	116	132	4,8	M4	34	G 1/2 B M 20x1,5	1/2" NPT	93	92	87	84
160	40	70	78	78	108	6	3	20	19	161	159	178	196	5,8	M5	-	G 1/2 B M 20x1,5	1/2" NPT	-	-	115	114

## Schematische Darstellung



s	s1	s5	SW	SW1	Masse <sup>2)</sup> ca.	
					RSCh	RSChG
26	1	7	22	17	0,65	1,00
31,5	1,5	9	22	-	1,50	2,95

<sup>2)</sup> Angaben für Ausführung ohne Befestigungsvorrichtung

<sup>1)</sup> empfohlener Tafeldurchbruch NG 100 Ø 104 ±0,5  
NG 160 Ø 164 ±0,5

## Bestellangaben mit Standard-Anzeigebereichen, Optionen

Grundtyp:	Rohrfeder-Manometer, Bajonettingehäuse		RSCh	
Gehäusefüllung:	ohne		ohne Kennbuchstaben	
	Glyzerin		<b>G</b>	
Nenngröße:	füllbare Ausführung		<b>(G)</b>	
	Gehäuse- Ø 100, 160 (mm)		<b>100, 160</b>	
messstoffberührtes Material:	Kupferlegierung		<b>- 1</b>	
	CrNi-Stahl		<b>- 3</b>	
Gehäusebauform:	Monel, 0 – 0,6 bar bis 0 – 1000 bar, Zeigerwerk CrNi-Stahl, Sicherheitsverbundglas, Rohrfeder Monel Schutzgasschweißung, ≤ 40 bar Kreisform, ≥ 60 bar Schraubensform, Anschluss unten, optional r		<b>- 6</b>	
	Verbindung Gehäuse / Anschluss verschraubt		ohne Kennbuchstaben	
	verschweißt (nur Typ – 3, Anschluss unten, NG 100)		<b>v</b>	
Lage des Anschlusses:	unten		ohne Kennbuchstaben	
	rückseitig ausmittig (nur RSCh 100 – 3)		<b>r</b>	
Befestigungsvorrichtung:	ohne		ohne Kennbuchstaben	
	Befestigungsrand hinten		<b>Rh</b>	
	Befestigungsrand vorne (Frontring)		<b>Fr</b>	
Anzeigebereiche:	-1200 – 0 mbar			
	-0,6 – 0 bar			
	-1 – 0 bar			
	-1 – 0,6 bar			
	-1 – 1,5 bar			
	-1 – 3 bar			
	-1 – 5 bar			
	-1 – 9 bar			
	-1 – 15 bar			
	0 – 0,6 bar			
	0 – 1 bar			
	0 – 1,6 bar			
	0 – 2,5 bar			
	0 – 4 bar			
	0 – 6 bar		z. B. <b>0 – 6 bar</b>	
	0 – 10 bar			
	0 – 16 bar			
	0 – 25 bar			
	0 – 40 bar			
	0 – 60 bar			
	0 – 100 bar			
	0 – 160 bar			
	0 – 250 bar			
	0 – 400 bar			
	0 – 600 bar			
	0 – 1000 bar			
0 – 1600 bar				
0 – 2500 bar	bei Typ – 3 und Hochdruckprozessanschluss			
Prozessanschluss:	Standardgewinde	G ½ B	<b>G ½ B</b>	
	Optionen:	½" NPT	– 1 und – 6 max. 0 – 1000 bar;	½" NPT
		M20x1,5	– 3 max. 0 – 1600 bar	<b>M 20x1,5</b>
		G ¼ B	– 1 max. 0 – 600 bar;	<b>G ¼ B</b>
		¼" NPT	– 3 und – 6 max. 0 – 1000 bar	¼" NPT
		M12x1,5		<b>M 12x1,5</b>
		Hochdruckanschluss Innengewinde (ab 0 – 60 bar)		
	für ¼" Rohr, mit 60° Konus			
		M 16x1,5	<b>HD-Anschluss M 16x1,5</b>	
		9/16" – 18 UNF	<b>HD-Anschluss 9/16" – 18 UNF</b>	
Optionen:	siehe Seite 4			
<b>Beispiel:</b>	<b>RSCh 100 – 3 rFr, 0 – 6 bar, G ½ B</b>			

